

## **Twenty-ninth award of the Florence Nightingale Medal**

GENEVA, 12 MAY 1983

*To the Central Committees of National Red Cross and  
Red Crescent Societies*

CIRCULAR No 525

LADIES AND GENTLEMEN,

In its Circular No. 523 of 25 August 1982, the International Committee of the Red Cross had invited the Central Committees of National Societies to send in the names of nurses and voluntary aids who are active members or regular helpers of a National Society or of an affiliated medical or nursing institution, whom they judged qualified to receive the Florence Nightingale Medal.

The object of this Medal is to honour nurses and voluntary aids who have distinguished themselves in time of peace or war, by their exceptional courage and devotion to wounded, sick or disabled persons or those whose health is threatened.

The International Committee, after a careful study of the candidatures submitted by National Societies, has the pleasure of announcing that for the twenty-ninth distribution the Medal has been awarded to the following nurses and voluntary aids. Since the designation, qualification and duties of nursing personnel do not always have an exact equivalent in the various languages, it seemed to be preferable to leave them as indicated by each Society.

AUSTRALIE — AUSTRALIA

1. *Group Captain Ailsa Betty Edwards*, Graduate Nurse. Registered Nurse. Director of Nursing Services, Royal Australian Air Force.
2. *Mrs. Anne Leach*, Graduate Nurse. State Diploma. Executive Member of the Australian Red Cross Society (Western Australia Division).

CANADA — CANADÁ

3. *Mrs. Elizabeth Lowe*, Graduated Saint John General Hospital, New Brunswick, Canada. Registered Nurse. Retired.

CHINE — CHINA

4. *Miss Wang Hsiuying*, Graduate Nurse. State Diploma. Nursing Adviser, 2nd Medical College, Tong Ren Hospital, Beijing. Vice-President, Nurses' Association of China.

CORÉE (République) — KOREA (Republic) — COREA (República)

5. *Dr. San-cho Chun*, Graduate Nurse. Nurse Licence. Midwifery Licence. Dean, College of Nursing, Yonsei University, Seoul.
6. *Miss Keum-ja Jeon*, Graduate Nurse. Nurse Licence. Midwifery Licence. Public Health Nurse. Chief of Army Nurse Corps, Republic of Korea Army.

ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE — UNITED STATES OF AMERICA — ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

7. *Miss Alice M. Sundberg*, Registered Nurse, Peter Bent Brigham Hospital, Boston. State Diploma : BA Coe College, Cedar Rapids, Iowa, M.P.H. Johns Hopkins School of Hygiene and Public Health. Enrolled Red Cross Nurse. National Volunteer Chairman, Nursing & Health Services, American Red Cross.

ETHIOPIE — ETHIOPIA — ETIOPÍA

8. *Sister Yeshi Teshome*, Graduate Nurse. Diploma of the State College of Advanced Nursing Education (Sweden), Head Nurse Course 1959-1960. Ethiopian Red Cross Nursing School Diploma in 1955. Instructor and Director of the Ethiopian Red Cross Society Nursing School and later of the Ethiopian Red Cross Society Training Centre. First and Second Vice-Chairperson of the Ethiopian Red Cross Society from 1974 to 1978. Currently in hospital.

FIDJI — FIJI

9. *Mrs. Loata Talemaidranakovana Kacimawai*, Graduate Nurse. Fiji Registered Nurse. Registered General and Obstetric Nurse. Certificate in Public Health Nursing. Deceased.

FRANCE — FRANCIA

10. *M<sup>lle</sup> Suzanne Capet*, Infirmière diplômée. Membre du Comité de la Croix-Rouge française de Boulogne-sur-Mer.
11. *M<sup>lle</sup> Marcelle Deloison*, Infirmière diplômée. Activité d'infirmière en France, Allemagne, Indochine, Madagascar.
12. *M<sup>lle</sup> Madeleine Moisson*, Infirmière diplômée. Membre du Comité de la Croix-Rouge française de Boulogne-sur-Mer.

GRÈCE — GREECE — GRECIA

13. *M<sup>me</sup> Kyriaki Georjaki*, Infirmière diplômée. Diplôme de l'Ecole des Infirmières et Infirmières visiteuses de la Croix-Rouge hellénique. Ex-Directrice du Poste central des Premiers Secours de la Croix-Rouge hellénique et de ses Services de Secours. Ex-Directrice de l'Etablissement central de Transfusion sanguine de la Croix-Rouge hellénique.

HONGRIE — HUNGARY — HUNGRIA

14. *M<sup>lle</sup> Maria Szikszay*, Infirmière diplômée. Diplôme d'infirmière en pédiatrie. Diplôme d'infirmière du « Cruz del Sacrificio » (Argentine). Diplôme d'un cours de formation de la Croix-Rouge hongroise pour la protection civile. Retraitée.
15. *M<sup>me</sup> Maria Szokodi*, Infirmière diplômée. Retraitée.
16. *M<sup>me</sup> Julianna Vass*, Infirmière diplômée. Infirmière-chef à la clinique d'ophtalmologie de Debrecen.

ITALIE — ITALY — ITALIA

17. *Sorella Maria Vittoria Zeme*, Diplôme d'auxiliaire volontaire de la Croix-Rouge. Inspectrice du III<sup>e</sup> Centre de Mobilisation de la Croix-Rouge italienne. Prisonnière et déportée pendant la 2<sup>e</sup> guerre mondiale et gravement atteinte dans sa santé. Infirmière bénévole.

JAPON — JAPAN — JAPÓN

18. *Mrs. Chieno Kawada*, Registered Nurse. State Diploma in 1953. Lecturer at the Practical College of Nursing of the Fukui Municipal Doctors' Association. Part-time staff member of the Fukui Prefectural Chapter of the Japanese Red Cross Society.
19. *Miss Chie Shida*, Registered Nurse. State diploma in 1952. Part-time lecturer at the Japanese Red Cross Akita Practical College of Nursing.
20. *Miss Sumire Ueda*, Registered Nurse. Registered Midwife. Public Health Nurse. State Diplomas. Director of the Kotoni Rojin Fukushi Kai (Kotoni Aged People's Welfare Society). Part-time staff member of the Hokkaido Prefectural Chapter of the Japanese Red Cross Society.

LIBAN — LEBANON — LÍBANO

21. *M<sup>me</sup> Leila Anid*, Infirmière diplômée. Diplôme d'Etat en 1953. Membre du Comité Central de la Croix-Rouge libanaise. Responsable des Equipes Actives Secouristes de toutes les sections au Liban.

PHILIPPINES — FILIPINAS

22. *Mrs. Natividad Barcinas Asuque*, Registered Nurse. Chief Training Officer, National Family Planning Office.

POLOGNE — POLAND — POLONIA

23. *M<sup>me</sup> Janina Czaja*, Infirmière auxiliaire. Retraitée.
24. *M<sup>me</sup> Wanda Lubońska*, Infirmière diplômée. Diplôme d'Etat. Retraitée.

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE — GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC — REPÚBLICA DEMOCRÁTICA ALEMANA

25. *Mrs. Hella Frenzel*, Graduate Nurse. State diploma. Member of the Presidium and the Bureau of the German Red Cross in the German Democratic Republic.

ROYAUME-UNI — UNITED KINGDOM — REINO UNIDO

26. *Mrs. Susan Morris née Peel*, MBE.SRN.SCM.DTD.DHN. Graduate Nurse. State Registered Nurse in 1967. State Certified Midwife in 1968. Diploma in Tropical Diseases in 1972. Technical Adviser on Nutrition.

27. *Sister Josephine Riordan, SRN.SCM.* Member of the Daughters of the Holy Ghost. Graduate Nurse. Registered Nurse. State Certified Midwife.

TCHÉCOSLOVAQUIE — CZECHOSLOVAKIA — CHECOSLOVAQUIA

28. *Mrs. Mária Flešková,* Red Cross Nurse. Qualified Nurse. Matron (retired). Red Cross volunteer nurse. Physical training instructor, Red Cross District Committee at Lučenec. Member of the local Red Cross Committee at Lvinobaňa.
29. *Mrs. Erika Žádníková,* Auxiliary Nurse. Red Cross Volunteer Worker. Vice-President of the basic organization of the Czechoslovak Red Cross at Temice. Retired.

THAÏLANDE — THAILAND — TAILANDIA

30. *Mrs. Somchit Kanjanapokin,* Graduate Nurse. Diploma in General Nursing in 1948. Certificates of Midwifery and Public Health in 1948. Chief Nurse and Field Co-ordinator for the Thai Red Cross Society's refugees relief, Aranyaprathet, Thailand. Member of the Executive Committee, Thai Nurses' Association. Member of the Executive Committee, Thai Red Cross Society's College of Nursing Alumni Association. President, Society of Directors of Nursing of Thailand. Founding Member and Consultant to the « Friends for all Children » Foundation.

U.R.S.S. — U.S.S.R. — U.R.S.S.

31. *M<sup>me</sup> Polina D. Danelitskaia-Titkova,* Infirmière diplômée. De 1956 à 1958 Présidente-adjointe du Comité de district de la Croix-Rouge. Chef de maison de repos.
32. *M<sup>me</sup> Maria A. Garatchouk,* Infirmière diplômée. Retraîtée.
33. *M<sup>me</sup> Rashida Kassoume-Zadeie,* Infirmière diplômée.
34. *M<sup>me</sup> Olga I. Komeleva,* Infirmière diplômée.
35. *M<sup>me</sup> Ludmila A. Tchernova,* Infirmière diplômée.

YUGOSLAVIE — YUGOSLAVIA

36. *Mrs. Vukosava Dimitrijević,* Diploma of the Junior Officer Medical School and diploma of the Medical School for Trained Nurses. Collaborator of the Municipal Red Cross Board for Trained Nurses. War veteran. Retired.

The medals and diplomas, accompanied in each case by a photogravure reproduction of the portrait of Florence Nightingale, will be sent as quickly as possible to the Central Committees. The International Committee of the Red Cross would like to receive acknowledgments of their receipt in due course.

The Committee would be grateful if the Medals could be presented in the course of this year and requests the Central Committees to invest the presentation ceremony with a character of formality in keeping with the founders' wishes.

FOR THE INTERNATIONAL COMMITTEE  
OF THE RED CROSS

**Alexandre HAY**

*President*

---